

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 38 (1974)  
**Heft:** [3]

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Let us take you out of all this.

Out of the doldrums. Out of the din.  
Out of the rat race. Out of the rush.  
Out of it all.

Let us take you to New York or New  
Delhi. To San Francisco or Sydney.  
To Hong Kong or Honolulu.

It's easy. We take off every day for  
somewhere in the world. For nearby  
islands and far-off continents.

We fly to 119 cities in 81 lands

on all six continents. And we'll give  
you all the budget fares and package  
tours you can ask for.

Just give a Pan Am Travel Agent  
or Pan Am a few hours notice.

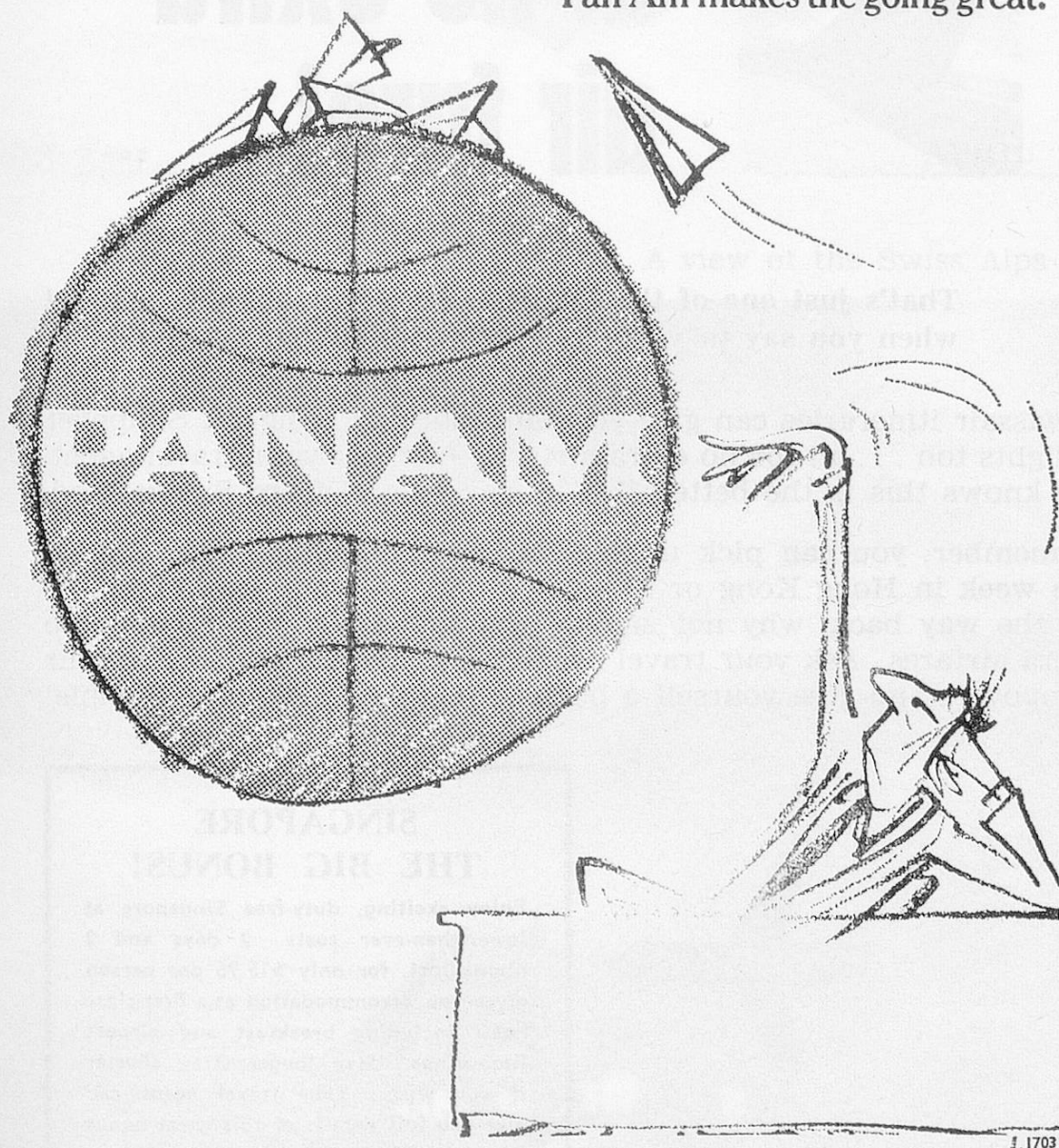
And go! Get away from it all.

On the world's most experienced  
airline.

3 Shortland Street, Auckland.

Telephone 33-249.

**Pan Am makes the going great.**



J. 1703

(on your \*\$714.70 excursion way either to or from Switzerland)

# What a bonus! Up to 22 hours in fabulous Hong Kong\* at no extra air fare!



That's just one of the fabulous Shopover delights you get when you say to your travel agent: "put me on Swissair"

\*Swissair itineraries can give you Singapore or Bangkok Shopover delights too . . . all for no extra airfare. Just ask your travel agent. He knows this is the better \$714.70 way to and from Switzerland.

Remember, you can pick up a Swissair flight almost any day of the week in Hong Kong or Singapore. So, on your way home, or on the way back, why not sample a little of the Far East at no extra airfares. Ask your travel agent for all the details of Swissair Shopovers and give yourself a bonus you never imagined possible!

\* Subject to  
surcharge (\$50)  
May 1st to  
July 31st.



## SINGAPORE THE BIG BONUS!

Enjoy exciting, duty-free Singapore at lower-than-ever costs. 2 days and 2 nights incl. for only \$15.95 per person gives you accommodation at a first class hotel including breakfast and airport limousines. Stay longer, stay shorter if you wish. Your travel agent can give you full details of this great bonus to your \$714.70 fare.

5th FLOOR,  
AIR NEW ZEALAND HOUSE,  
1 QUEEN STREET, AUCKLAND, 1.

TELEPHONE 372-207

Sales Agents: Air New Zealand